



## Årsregnskap for regnskapsåret 2010

Organisasjonsnr: 990 494 886  
Navn/foretaksnavn: FORENINGEN FOR NORDRE SKØYEN  
HOVEDGÅRD  
Forretningsadresse: Peter Aas' vei 17  
0667 OSLO

Brønnøysundregistrene  
31.12.2024

---

### Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: [firmapost@brreg.no](mailto:firmapost@brreg.no) Internett: [www.brreg.no](http://www.brreg.no)

Organisasjonsnummer: 974 760 673



Brønnøysundregistrene

Regnskapsregisteret

4 11011 11011



VEDLEGG TIL ÅRSREGNSKAP

2010

Brønnøysundregistrene  
Regnskapsregisteret  
8910 BRØNNØYSUND



FORENINGEN FOR NORDRE SKØYEN HOVEDGÅRD Skøyenbakken 0667 OSLO	Organisasjonsnr.  990 494 886	FLI
--	-------------------------------------	-----

Registrerte opplysninger per 13.05.2011		Eventuelle endringer dette regnskapsåret	
Startdato 01.01.2010	Avslutningsdato 31.12.2010	Startdato	Avslutningsdato

Konsernforhold Foreninger som følger regler for frivillig virksomhet, kan ikke være morselskap	Morselskap NEI	Endret konsernforhold <input type="checkbox"/> Morselskap <input type="checkbox"/> Ikke morselskap
---	-------------------	---

Årsregnskapet er satt opp etter reglene for frivillig virksomhet  Avkrysning er kun aktuelt for foreninger (FLI) som er registrert i Frivillighetsregisteret

Hvis enheten ikke følger norsk regnskapstov eller frivillighetsregisterloven, kryss av  IFRS/ Forenklet IFRS selskap  IFRS/ Forenklet IFRS konsern  
Hvis enheten velger å avvike fra regnskapstoven § 6-1, kryss av  Funksjon selskap  Funksjon konsern

Følges regnskapsreglene for små foretak?  Ja  Nei

Jeg bekrefter at vedlagte årsregnskap er fastsatt av kompetent organ den Dato 24.03.2011  
Sted/dato, Underskrift av representant for enheten Oslo, 13.05.2011

Bare til bruk for Regnskapsregisteret

G  NYVE  Admr  Kregn Ja  Nei  Utt kregn

M  Rets  Ant.s

ov.b årsb res bal e.bal gj.bal rev i-rev k-res k-bal k-n k-rev i-k-rev n

alm.n kto d.k ik-fv funk u.off brev

BR-1001-09





**FORENINGEN FOR NORDRE SKØYEN HOVEDGÅRD**

**RESULTATREGNSKAP**

	31.12.2009	31.12.2010
Leieinntekter medlemmer	128 500,00	116 200,00
Leieinntekter andre	403 650,00	480 460,00
Leie kjøkken	155 302,00	165 702,00
Husleie barnehagen/stabbur	48 290,00	57 208,00
Leieinntekter totalt	<u>735 742,00</u>	<u>819 570,00</u>
Kontingenter	11 948,00	14 000,00
Historiebok /faktgebyr etc	4 950,00	1 300,00
Sum driftsinntekter	<u>752 640,00</u>	<u>834 870,00</u>
Lønn/sos.utg.	186 944,00	187 919,00
Drift lokaler	315 838,57	367 139,47
Anskaffelser	169 886,13	78 317,50
Rep. og vedlikehold	198 331,64	11 763,25
Renhold	67 375,00	88 000,00
Kontor/tlf/porto	4 164,65	4 642,53
Forsikringer	895,00	921,00
Alarm	21 906,25	25 055,78
Møtekostnader	12 987,00	16 868,00
Kontingenter/gaver	1 614,50	785,00
Sum driftskostnader	<u>979 942,74</u>	<u>781 411,53</u>
Sum driftsresultat	<u>(227 302,74)</u>	<u>53 458,47</u>
Sum finansresultat	<u>14 096,56</u>	<u>9 976,69</u>
Akk. Overskudd/underskudd	<u>(213 206,18)</u>	<u>63 435,16</u>

15.02.2011



FORENINGEN FOR NORDRE SKØYEN HOVEDGÅRD

## BALANSE

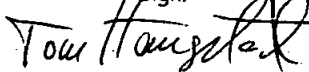
	31.12.2009	31.12.2010
<b>Eiendeler</b>		
Omløpsmidler		
Bankinnskudd og kasse	536 651	672 524
Leier tilgode	75 562	35 177
Depositum til gode	6 000	-
<b>Sum Eiendeler</b>	<b>618 213</b>	<b>707 701</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>		
<b>Egenkapital</b>		
Egenkapital pr. 1/1	580 302	367 096
Årets resultat	(213 206)	63 435
<b>Sum egenkapital pr. 31/12</b>	<b>367 096</b>	<b>430 531</b>
<b>Gjeld</b>		
Skyldig forskuddstrekk	4 784	11 461
Skyldig arbeidsgiveravgift	6 204	6 265
Skyldig feriepenger	17 229	17 544
Mottatt depositum	194 900	213 000
Kortsiktig gjeld	-	900
Avsetning Parkkomiteen.	28 000	28 000
<b>Sum gjeld</b>	<b>251 117</b>	<b>277 170</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>	<b>618 213</b>	<b>707 701</b>

Oslo, 31. desember 2010

24. mars 2011

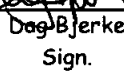
  
Pål Berg, formann

Sign.



Tom Haugstad

Sign.



Dag Bjerke

Sign.

  
Kari-Lotte Sandsdalen

Sign.



Terje Olsen

Sign.



**Noter 2010**

**Foreningen for Nordre Skøyen hovedgård**

**Regnskapsprinsipper**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

**Driftsinntekter**

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etterhvert som de leveres.

**Omløpsmidler/ Kortsiktig gjeld**

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

**Anleggsmidler**

Foreningen har ingen anleggsmidler.

**Fordringer**

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende, det er ikke forventet tap og derfor ikke gjort avsetninger til tap.

**Skatt**

Foreningen er ikke skattepliktig.

**Pensjonsforpliktelser**

Foreningen har ikke krav til å opprette obligatorisk tjenestepensjonsforsikring.

**Godtgjørelse til styremedlemmer og revisor**

Det er ikke utbetalt godtgjørelse til styret eller revisor for regnskapsåret 2010.

**Depositum**

Foreningen har mottatt depositum for framtidige leier i 2010 og 2011.

**Noter 2010****Foreningen for Nordre Skøyen hovedgård****Note 1 Depositum**

	2010	2009
Mottatte depositum	213 000	194 900

**Note 2 Fordringer og gjeld**

	2010	2009
Fordringer med forfall > 1 år	35 177	75 562
Langsiktig gjeld med forfall >5 år	0	0

**Note 3 Bankinnskudd**

	2010	2009
Bundne skattetreksmidler:	14 770	4 861
Øvrige bankinnskudd	656 755	530 789

**Note 4 Egenkapital**

	Annen EK	Sum
Egenkapital pr 31.12.2009	367 096	367 096
Årets resultat	63 435	63 435
Utbytte	0	0
Egenkapital pr 31.12.2010	430 531	430 531

**Note 5 Lønnskostnader**

Lønnskostnader	2010	2009
Lønn	180 724	164 319
Arbeidsgiveravgift	25 517	22 625
Pensjonskostnader	0	0
Andre lønnsrelaterte ytelser	921	895
Sum	207 162	187 839

Foreningen har i 2010 sysselsatt 0,5 årsverk.

Foreningen har ikke plikt til å opprette OTP.

**Note 6 Medlemskontingent**

Medlemskontingenten er kr 500,- pr medlem. I alt har 26 foreninger betalt medlemskontingent for 2009. 2 medlemmer har ikke betalt medlemskontingenten for 2010.



## Foreningen for Nordre Skøyen Hovedgård

### Referat fra Ordinært Årsmøte den 24. mars 2011.

Formann Pål Berg ønsket de frammøtte velkommen til Årsmøte for 2010. Det var ingen som hadde innvendinger til innkallingen til årsmøtet og den var dermed godkjent.

1. **Opprop**  
De enkelte frammøtte representanter for medlemsforeningene ble ropt opp og presentert for forsamlingen. I alt var 16 foreninger representert med i alt 22 frammøtte inklusive styrets medlemmer. Foreningen består av i alt 28 medlemsforeninger pr. 1. januar 2010.
2. **Valg av møteleder**  
Til møteleder ble Tom Haugstad valgt.
3. **Valg av referent.**  
Dag Bjerke ble valgt som referent.
4. **Valg av representanter til å undertegne protokollen**  
Jannicke Krogh, Nordre Skøyen Barnehage og Anne Østby, Golia Tennisklubb ble valgt til å undertegne protokollen.
5. **Referat fra Årsmøte for 2009**  
Man valgte å ikke lese opp referatet fra årsmøtet for 2009. Ingen hadde kommentarer til referatet og det ble erklært godkjent.
6. **Arsberetning for 2010**  
Pål Berg leste opp styrets årsberetning og fortalte om styrets hovedfokus siste år som har vært oppussingen av gården utvendig. Det ble redegjort for det arbeid og kontakt styret har hatt med ressurspersoner og politikere inn mot Rådhuset, og også den gode kontakt som er etablert med Oslo Kommune v/Kulturetaten. Styret forstår det slik at arbeidet med å prosjektere for den nødvendige oppussingen har startet i Kulturetaten og har forståelse for at denne prosessen tar tid. Om dette vil bety at gjennomføringen av oppussingsarbeidet først kan gjøres i 2012 er dette å foretrekke framfor å velge et hastverksarbeid med dårlig kvalitet som i ettertid kan vise seg å være bortkastet.  
Kulturetaten ønsker at alle avtaler mot underleverandører til gården som gjelder drift skal gå igjennom etaten, betales av denne og eventuelt viderefaktureres foreningen. På denne måten tror man å oppnå bedre priser.  
Fra salen ble det påpekt at siden det trolig vil gå enda et år før oppussingen vil ta til er det viktig at foreningen følger opp og sikrer at fokuset blir opprettholdt, noe styret kan forsikre vil bli gjort.  
Etter ønske fra salen ble det redegjort for hva som vil skje med 2. etasje og mulighet for å leie ut denne delen igjen. Styret ønsker en ny vurdering av brannikkerheten med rømningsveier nå som sprinkleranlegg er montert, og man ønsker at 2. etasje bør kunne romme maks. 30 personer. Kontakt med konsulent er tatt, og man venter på pris for dette arbeidet.  
Kåre Sandsdalen leste opp Parkkomitéens årsberetning og denne ble tatt til orientering av årsmøtet.



## 7. Årsregnskap 2010

Kasserer Terje Olsen gikk gjennom regnskapet for 2010. Regnskapet viste et overskudd på kr. 63.435,- og med en positiv egenkapital på kr. 430.531,-.

Revisor Ole Roar Opsahl leste opp revisjonsberetningen på vegne av revisorene, som konkluderte med at det framlagte regnskap ble anbefalt godkjent som foreningens regnskap for 2010.

Det ble fra salen spurt om svikt i utleie siste år kunne skyldes prisøkningen. Styret har ingen klar formening om dette kan være årsaken, man har sett at det var en betydelig svikt i utleie i 2009, som trolig skyldes den såkalte finanskrisen og at det ser ut som utleie er i ferd med å ta seg opp igjen med en økning det siste halve året. Det ble også foreslått om ikke en bedre markedsføring av gården som utleiested ville kunne være riktig, noe styret vil ta med seg og se på hvilken form dette bør være på.

Regnskapet ble deretter godkjent uten kommentarer.

## 8. Fastsettelse av kontingent

Årsmøtet besluttet at kontingenten for 2011 skal være kr. 500,- som tidligere.

## 9. Valg

Valgkomiteens innstilling ble lest opp av Carl Henrik Eriksen.

Formann	Pål Berg	Gjenvalg 1 år	2011
Viseformann	Kari-Lotte Sandsdalen	Gjenvalg	2011-2012
Sekretær	Dag Bjerke	Ikke på valg	2010-2011
Kasserer	Terje Olsen	Ikke på valg	2010-2011
Styremedlem	Tom Haugstad	Gjenvalg	2011-2012

Varamedlemmer til styret:

Rolf Wiggo Sandnes	Ny	2011
Gunnar Langaard	Gjenvalg 1 år	2011
Anne Østby	Gjenvalg 1 år	2011

Revisorer:

Ole Roar Opsahl	Gjenvalg	2011-2012
Lise Johansen	Ikke på valg	2010-2011

Parkkomité:

Formannen velges av og blant medlemmene, jfr. vedtektene.

Kåre Sandsdalen	Ikke på valg	2010-2011
Sigurd Gullerud	Ikke på valg	2010-2011
May Sandved	Gjenvalg 2 år	2011-2012
Roger Hagen	Gjenvalg 2 år	2011-2012
Tor Engebretsen	Ikke på valg	2010-2011
Jon Gulbrandsen	Ikke på valg	2010-2011
Ingar Engan	Ny	2011-2012

Alle valg ble enstemmig vedtatt.



Til ny Valgkomité ble valgt:

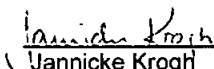
Formann	Carl Henrik Eriksen	Gjenvalg 2 år	2011-2012
	Per Kristian Løken	Gjenvalg 2 år	2011-2012
	Tiril Andersen	Ikke på valg	2010-2011
	Harry Nerell	Ikke på valg	2010-2011*

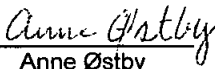
\* Av personlige årsaker ønsker Harry Nerell å trekke seg fra Valgkomitéen og nytt medlem vil bli valgt inn i neste årsmøte.

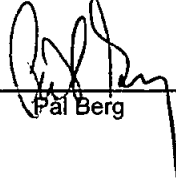
Fra salen ble det også i år ytret ønske om at man for fremtidige årsmøter lar Valgkomiteens innstillinger følge andre saksdokumenter ved utdeling før årsmøtet, og ikke at man først på årsmøtet får tilgang til dette materialet. Det bør også vises til hvilke medlemsforeninger de aktuelle kandidater representerer. Valgkomiteens formann lovet å ta denne henstillingen med seg i det videre arbeidet. Videre ble det oppfordret fra Valgkomitéen til foreningens medlemmer å sørge for å rekruttere kandidater til foreningens styre.


Formannen avsluttet årsmøtet og takket de frammøtte. Som vanlig ble det invitert til kaffe og kaker til avslutning.

Møtet avsluttet kl. 21.00.

  
Jannicke Krogh

  
Anne Østby

  
Pål Berg

  
Dag Bjerke



Foreningen for

Utleie av  
møte- og  
festlokaler.



NORDRE SKØYEN HOVEDGÅRD

0667 OSLO — TELEFON 22 26 37 62

**Styrets årsberetning for 2010**  
**Foreningen for Nordre Skøyen Hovedgård**  
**Org.nr. 990 494 886**

Foreningen har hatt følgende tillitsvalgte:

**Styre:**

<b>Formann:</b>	Pål Berg, Golia Tennisklubb
<b>Viseformann:</b>	Kari-Lotte Sandsdalen, Golia Hagebrukslag
<b>Kasserer:</b>	Terje Olsen, Lions Club Oslo-Bryn
<b>Sekretær:</b>	Dag Bjerke, Bryn Vel
<b>Styremedlem:</b>	Tom Haugstad, Østensjø/Golia krets av Oslo Høyre
<b>Vararepresentanter:</b>	Gunnar Langaard, Gymnastikk og Turnforeningen Bjart Anne Østby, Golia Tennisklubb Arne Andresen, Lions Club Oslo-Bryn
<b>Revisorer:</b>	Ole Roar Opsahl, Bryn Vel Lise Johansen, Oppsal Idrettsforening
<b>Parkkomité:</b>	Roger Hagen, Bryn Rotary Club, Formann Sigurd Gullerud, Østensjø/Golia krets av Oslo Høyre May Sandved, Golia Hagebrukslag Tor Engebretsen, Lions Club Oslo-Bryn Frans Gjeilo, Golia Hagebrukslag Kåre Sandsdalen, Golia Hagebrukslag Jon Gulbrandsen, Golia Hagebrukslag
<b>Valgkomité:</b>	Carl Henrik Eriksen, Golia Tennisklubb Tiril Andersen, 1. Bryn gruppe av NSF Per Kristian Løken, Bryn Rotary Club Harry Nerell, IOGT Bryn
<b>Honorære Styremedlemmer:</b>	Odd Fjelstad

Arne Andresen døde den 5. oktober 2010.



Styret har i 2010 avholdt 7 styremøter, 1 årsmøte og 1 julemøte.

**1. Økonomi**

Det vises til vedlagte regnskap for 2010.

Styret anser økonomien til å være tilfredsstillende, og forutsetter fortsatt drift.

**2. Bestyrerparet**

Samarbeidet mellom styret og Gunnhild og Thorbjørn Jespersen er godt.

**3. Forholdet til Oslo kommune**

Foreningen har løpende kontakt med Oslo kommune om forskjellige forhold rundt driften av gården.

**4. Driften av gården**

For 2011 har Byrådet bevilget midler til oppussing av bygget utvendig.

Styret har arbeidet aktivt med dette. Det har vært møter både med kulturkomiteen i Bydelsutvalget og kulturkomiteen i Byrådet. Lokalpolitikere som har støttet vårt arbeid har vært Kjell Veivåg (V) og Fritz Huitfeldt (F). Lokalt har vi hatt bistand av Martin Mærland og Reidar Lærdal. Varaordfører Aud Kvalbein (KrF) og byråd for kultur Torger Ødegaard (H) har besøkt gården.

Betydelig gjennomslag fikk foreningen gjennom en artikkel i Aftenposten. Det har også senere vært artikler både i Nordstrands Blad og Aftenposten.

Styret har hatt møte med kulturetaten.

De regner med å begynne prosjekteringen i år. Vi ble informert om at kulturetaten vil gå igjennom hele bygget for rehabilitering. I tillegg til å male gården skal alle andre deler av bygget kartlegges, blant annet tak og drenering. Siden kulturetaten kommer til å gjennomføre et mer omfattende arbeid på gården enn bare å male den, er det mulig at hele rehabiliteringen først blir gjort i 2012.

Styret finner det positivt at kulturetaten planlegger en totalrenovering av gården.

Det er installert sprinkelanlegg i hele bygget. Kostnadene er dekket av Oslo kommune og utgjør ca. 2 millioner. Det er håp om at dette kan gi mulighet for utleie av 2. etasje.

Den 13. juli 2010 raserte en storm parken og 61 trær veltet. Alleen ble sterkt skadet. Det er Oslo kommune som er ansvarlig for parken. Styret har vært i kontakt med trepleiegruppen i kommunen for å høre hvilke tiltak som skal settes i verk. Pr. i dag er det uklart om, eventuelt hvilke tiltak som vil bli iverksatt.

Driften forurensar ikke det ytre miljø, og foreningen har ingen forsknings- eller utviklingskostnader.



5. **17. mai arrangementet**

Foreningen for Nordre Skøyen Hovedgård står for 17. mai arrangementet ved minnestøtten. Talen for dagen ble holdt av liturg Inge Ålgård.

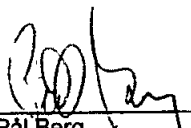
6. **Parkkomiteen**

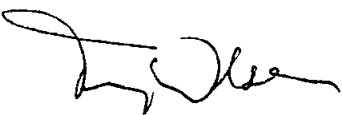
Det vises til beretning fra parkkomiteen.


7. **Medlemmer**

Foreningen har 28 medlemmer.


Oslo, den 16. februar 2011

  
Pål Berg  
(sign.)

  
Terje Olsen  
(sign.)

  
Tom Haugstad  
(sign.)

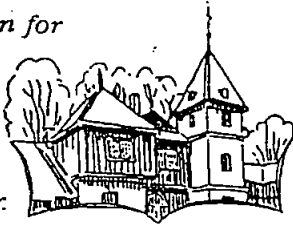
  
Kari-Lotte Sandsdalen  
(sign.)

  
Dag Bjørke  
(sign.)



Foreningen for

Utleie av  
møte- og  
festlokaler.



NORDRE SKØYEN HOVEDGÅRD

0667 OSLO — TELEFON 22 26 37 62

Til Årsmøtet i Foreningen for  
Nordre Skøyen Hovedgård

### REVISJONSBERETNING FOR 2010

Vi har revidert regnskapet for 2010 og har kontrollert bilagene og kontoutskriftene.

Årets resultatregnskap viser et overskudd på kr 63.435. Etter at dette er ført mot egenkapitalen viser regnskapet en positiv egenkapital på kr 430.531.

Etter vår oppfatning gir det fremlagte regnskapet et riktig bilde av foreningens økonomi ved årsskiftet.

Vi anbefaler årsmøtet å godkjenne regnskapet.

Oslo, 14. februar 2011

*Lise M. Johansen*  
Lise Johansen

*Ole Roar Opsahl*  
Ole Roar Opsahl